

Zeitschrift:	Schweizerische Gehörlosen-Zeitung
Herausgeber:	Schweizerischer Verband für Taubstummen- und Gehörlosenhilfe
Band:	67 (1973)
Heft:	10
Rubrik:	Jubiläumstagung des Schweizerischen Taubstummenlehrervereins : vom 16. bis 18. April in Moudon VD

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Jubiläumstagung des Schweizerischen Taubstummenlehrervereins vom 16. bis 18. April in Moudon VD

Die erste schweizerische Taubstummenlehrer-Versammlung fand vom 9. bis 10. Oktober 1848 in Aarau statt. Von da an kamen die Taubstummenlehrer in ziemlich regelmässigen Abständen zu solchen Versammlungen oder Konferenzen zusammen. Diese Konferenzen waren in der Regel Arbeitstagungen. Sie dienten der theoretischen und praktischen Weiterbildung.

Aber erst seit 1923 besteht ein Schweiz. Taubstummenlehrerverein mit Statuten und einem für eine bestimmte Amts dauer gewählten Vorstand. Man konnte also an der diesjährigen Tagung in Moudon das Jubiläum des 50 jährigen Bestehens feiern. Man gedachte auch der 20jährigen Tätigkeit der «Groupe romand» (Vereinigung der welschen Taubstummenlehrer). Diese Gruppe ist weitgehend selbstständig organisiert und tätig. Sie ist als Ganzes aber doch Mitglied des STLV. (Schon wieder so eine Abkürzung, ein Buchstabenspiel. An einer Tagung vor rund 20 Jahren verwechselte ein Kollege unserer STLV mit einem anderen STLV, nämlich dem Schweiz. Turnlehrerverein.) Die Tagungen werden jeweils gemeinsam an einer Taubstummenschule der welschen oder deutschen Schweiz durchgeführt. Diesmal waren die Teilnehmer Gäste der waadtländischen «Ecole pour enfants sourds» im Schloss Moudon.

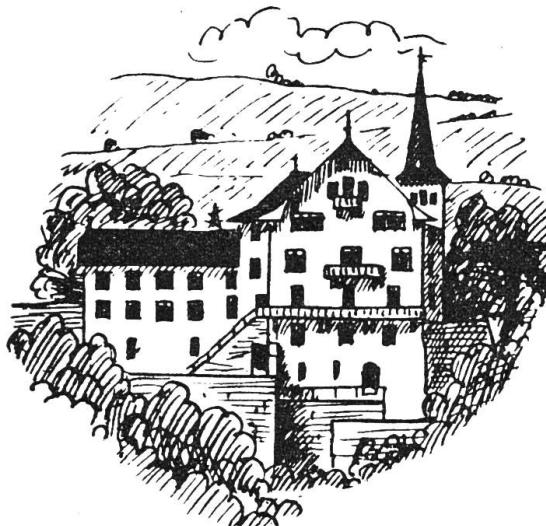
Gründer dieser Taubstummenschule war der Deutschschweizer Konrad Naf aus dem Kanton Zürich. Er war ein Mitarbeiter im damals berühmten Erziehungsinstitut von Heinrich Pestalozzi in Yverdon. Hier machte sich Konrad Naf selbstständig und gründete am 1. Juli 1816 mit zehn Knaben ein Taubstummeninstitut. Später (1868/69) mietete der Staat das alte Schloss Carouge im Städtchen Moudon, wo die Schule heute noch untergebracht ist. Sie ist seit 1894 eine staatliche Einrichtung.

Das Jubiläum wurde im prächtigen, aus dem 12. Jahrhundert stammenden Schloss Oron (zirka 15 km nordöstlich von Lau-

sanne) gefeiert. Die Regierung des Kantons Waadt und die Schule Moudon veranstalteten dort für die Teilnehmer eine Soirée (= Abendfeier).

Es war die 20. Arbeitstagung des STLV

Auch diesmal stand im Mittelpunkt der Tagung die Weiterbildung der Taubstummenlehrer. Monsieur A. Ayer (Lausanne) und Madame E. Schenk-Stucki (Genève) machten ihre deutschschweizerischen Kollegin-



nen und Kollegen mit der in den deutschschweizerischen Gehörlosenschulen seit fünf Jahren praktizierten audio-visuellen Methode bekannt. Diese Methode wurde ursprünglich (zuerst) für den Deutschunterricht hörender französischer Kinder angewendet. «audio» bedeutet: das Hören betreffend, «visuell» bedeutet: das Sehen betreffend. Die Kinder sehen ein Bild (Dia) und hören zugleich eine bestimmte Sprachform, die zum Bilde passt, wie z. B.: «Guten Tag, Frau Huber.» —

Diese Methode wurde zuerst in Lyon (Frankreich) für taubstumme Kinder abgeändert, die den genannten Satz ja nicht hören können. Der Taubstummenlehrer spricht ihnen den Satz vor (Ganz neu ist diese Methode nicht, denn auch in den deutschschweizerischen Gehörlosenschulen wurden schon immer auch Bilder als Hilfsmittel verwendet. Neu ist nur die regelmässige Verwendung von besonderen Apparaten (Projektionsapparate und planmässige Bilderreihen) anstatt von Bilderbüchern oder einzelnen Wandbildern. Red.) Ingenieur Dr. J. Martony aus Stockholm zeigte neue technische Hilfsmittel für den Sprach- und Sprechunterricht bei Gehörge-schädigten.

1. Grundton-Indikator: Das ist ein Apparat, der anzeigt, ob der Schüler in der richtigen Stimmlage spricht. (Indikator = Anzeiger.) Spricht er z. B. mit einer zu hohen Stimme, dann blinkt ein rotes Signallicht auf, spricht er in der richtigen Tonhöhe, dann ist das Signallicht grün. Der Apparat ist mit einem Mikrofon verbunden, das am Kehlkopf des Sprechenden angebracht ist.
2. Nasal-Indikator: Ein am Nasenflügel befestigtes Mikrofon ist mit diesem Apparat verbunden. Der Apparat zeigt an, ob der Schüler durch die Nase spricht (nasal) oder nicht. Rotes Lichtsignal bedeutet auch hier: schlecht; grünes Lichtsignal: gut.
3. «S»-Indikator: Dieser Apparat zeigt an, ob der Schüler ein schlechtes oder gutes, sauberes «S» spricht.
4. Sprechdruck-Indikator: Dieser Apparat zeigt an, ob der Schüler die Explosivlaute (p, b, t, d) gut oder schlecht bildet. Grün: gut. Rot: schlecht.

Die genannten vier Apparate zeigen dem Schüler nicht, wie man gut und richtig sprechen lernt. Sie können auch nicht zeigen, wie man Fehler verbessert. Das ist und bleibt trotz den modernen technischen Einrichtungen die Aufgabe des Lehrers. Aber der Lehrer muss jetzt nicht immer selber reklamieren: «Du sprichst zu hoch.»

Oder: «Du sprichst durch die Nase» usw. — Der Schüler kann es nun dank dem grünen oder roten Lichtsignal des Apparates selber kontrollieren, ob er gut oder schlecht spricht.

Ingenieur A. Constam aus Zürich zeigte eine von ihm entwickelte *technische Neuheit bei der Höranlage*. Diese kann jetzt mit einer sogenannten Abschalt-automatik ausgerüstet werden. Während der Lehrer in das Lehrmikrofon spricht, werden die Schülermikrofone automatisch abgeschaltet. Die Schüler hören dann keine störenden Nebengeräusche mehr. (Dies ist eine ideale Lösung für das Hört-aining mit einer Höranlage. Leider kön-nen die störenden Nebengeräusche beim Gebrauch des individuellen Hörgerätes ausserhalb des Trainingsraums nicht unterdrückt werden. Der Träger eines Hörgerätes muss sich immer noch daran gewöhnen, dass er eben nicht nur die Sprache besser hört, sondern daneben auch jedes Geräusch und jeden Lärm. Red.)

Werden diese technischen Hilfsmittel die mühsame Kleinarbeit des Lehrers überflüssig machen? Nein, auch die beiden Herren Ingenieure betonten nachdrücklich: *Die technischen Hilfsmittel können die mühsame Kleinarbeit des Lehrers niemals ersetzen.* Den Schlussvortrag hielt Fräulein Dr. F. Affolter, die Leiterin der Pädoaudiologi-schen Abteilung des Kantonsspitals Sankt Gallen. Fräulein Dr. Affolter sprach über die «*Möglichkeiten und Grenzen der technischen Versorgung* schwer hörgeschädigter Kinder im Hinblick auf die Sprachbildung». Sie warnte vor dem ausschliesslichen und vor allem vor dem zu frühen Gebrauch der techni-schen Hilfsmittel. Besonders der reine «*Bildunterricht*» der sogenannten audio-visuellen Methode kann sogar schädlich sein bei der Einführung von neuen Begrif-fen und Sprachformen. Aber für die Ein-prägung und Befestigung des Gelernten kann die Technik wirklich eine wertvolle Hilfe sein.

Nach einem Pressebericht und mündlichen Informationen zusammengestellt von Ro.